

حرصاً منا على إرضاء وخدمة عملائنا وزبائننا الكرام
يرجى التواصل مع أقرب فرع لكم .

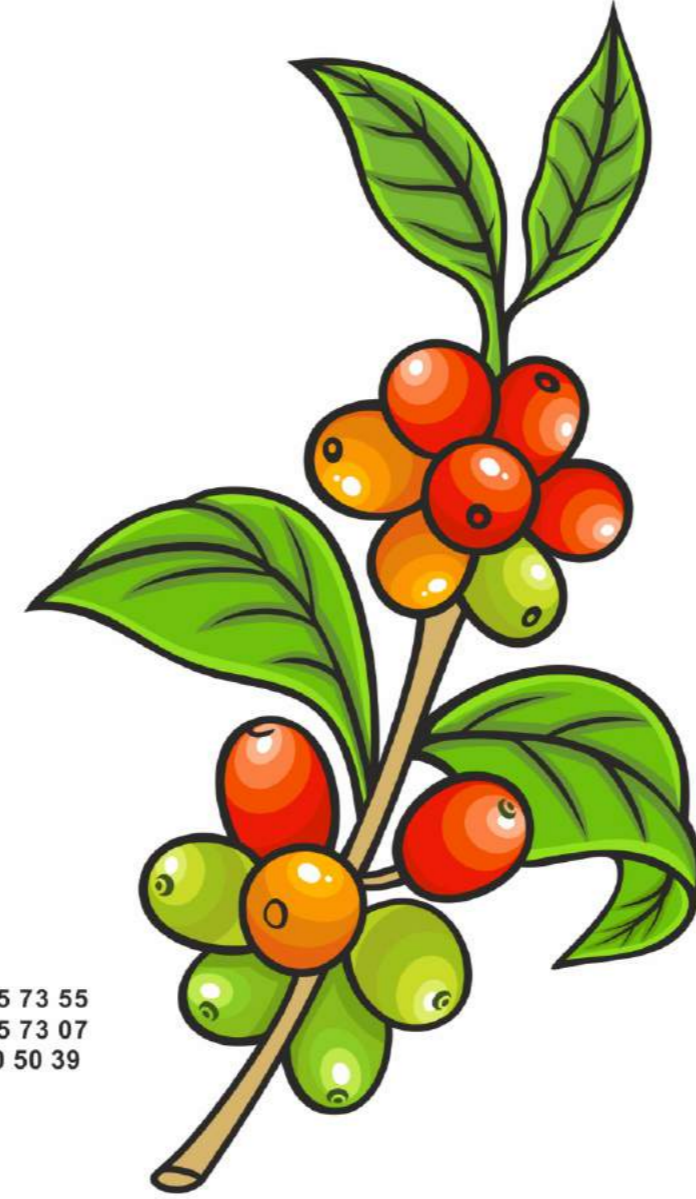
- الشركة الأم : (سوريا - حلب)
- فروعا :
- تركيا (إسطنبول - بورصة - قونيا - مرسين - هاتاي - قونيا - زمير - غازي عنتاب - كلس)
- المملكة العربية السعودية (الرياض - جدة)
- الأردن : (عمان)
- الدنمارك : (البورغ)
- البرازيل : (فيتوريا)
- جمهورية الصين الشعبية : (مكتب تصدير)

الإدارة العامة : تركيا - غازي عنتاب

Gatem Toptancılar Sitesi Siyah Ada 2. Blok
Şehitkamil / GAZİANTEP
غازي عنتاب - شهيد كامل - الكتم - الشارع الثاني
info@olabisons.com



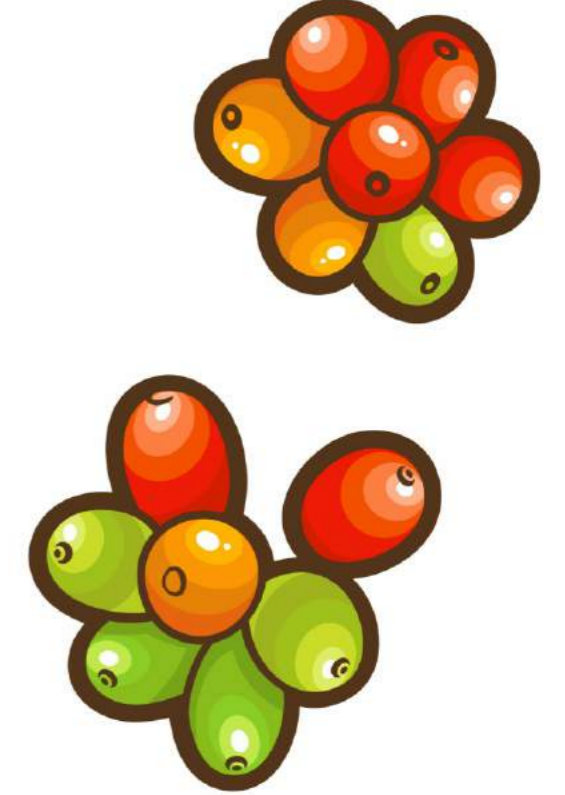
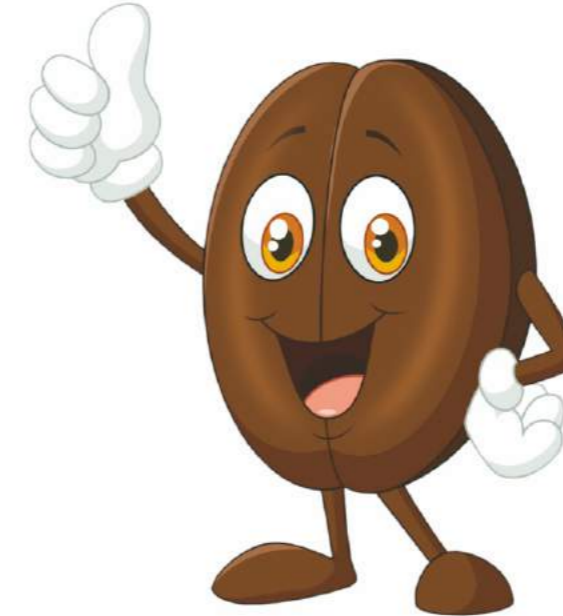
+90 554 838 75 09 +90 348 813 92 94 +966 555 09 13 84 +963 21 265 73 55
+90 342 238 15 56 +90 538 067 08 90 +966 112 42 79 85 +963 21 265 73 07
abdullah@olabisons.com mrolabi2@hotmail.com info@dallatalbon.com +963 933 50 50 39



www.olabisons.com

We are so happy that you reading this catalog
Bu katalog elinize ulastığı için çok mutluyuz

نحن سعداء جداً
بوجود هذا الكتالوغ بين يديك



www.olabisons.com

EN

About Us:

Al Olabi Sons Company is one of the leading companies in the Arab world in the field of importing and exporting foodstuffs, green coffee of all kinds, and Guatemalan teas and luxurious Ceylon tea relying on our offices and branches in the country of origin and on the inherited experience from grandparents to grandchildren since the beginning of the last century.

Establishment and Thought:

The company was founded in Kuwait in the beginning of the last century by its first founders, relying on God Almighty, with our various and wide brands. In 1960 our external journey started from Saudi Arabia and then to our mother country Syria and to various Arab and foreign countries. In 2012 we set off again in Turkey to serve you wherever you are.

- Coffee is on the top list of interests, our company works with more than 30 varieties of green coffee, from Brazilian coffee in particular, to Indian coffee, to Yemeni coffee.

- Our experience in the field of cardamom is limited to only ten varieties, originated in Guatemala and India

- Ceylon tea is a major category from the green plains of Ceylon that our company depends on, in addition to Turkish and Iranian tea.

- Rice, sugar, canned food and addition to the rest of the food are an integral part of the company's activities.



TR

Biz kimiz:

Olabi oğulları şirketi , Menşe ülkelerindeki bürolarımıza ve şubelerimize geçtiğimiz yüzyılın başlarından başlayarak dedelerden torunlara miras kalan tecrübelerle dayanarak, Her çeşit yeşil kahve, Kakule (Hel) ve lüks Ceylon çayı alanında Arap dünyasında ithalat , ihracat ve gıda maddeleri alanında önde gelen şirketlerinden biridir.

Kuruluş ve düşünce:

Firmamız geçtiğimiz yüzyılın başında Kuveyt'te ilk kurucuları tarafından geniş ürün yelpazemiz ile Yüce Allah'a güvenerek başladı. 1960 yılında yurtdışı yolculuğumuz Suudi Arabistan'dan başlayıp anavatanımız Suriye'ye , çeşitli Arap ve yabancı ülkelere geçti, 2012'de Türkiye'de olduğumuz yere tekrar hizmet etmeye başladık.

-Kahve favoriler listemizin başında Şirketimiz Brezilya kahvesinden ,Hindistan kahvesi ve Yemen kahvesine kadar 30'dan fazla çeşitli yeşil kahveye sahiptir.

-Kakule (Hel) alanında mütevazı deneyimimiz sadece on çeşitle sınırlıdır. Guatemala ve Hindistan menşeli

- firmamızın dayandığı Ceylon çayı, Ceylon Ovalarından olduğu kadar Türk ve İran çaylarında da büyük bir sınıftır.

- Pirinç, şeker ,konserve eşyalar ve diğer gıda maddeleri, şirket faaliyetlerinin ayrılmaz bir parçasıdır.

AR

من نحن :

تعد شركة أبناء العلابي واحدة من أهم الشركات الرائدة في الوطن العربي في مجال إستيراد وتصدير المواد الغذائية والقهوة الخضراء بكافة أنواعها والهل الغواتيمالي والشاي السيلاني الفاخر معتمدين بذلك على مكاتبنا وفروعنا في بلاد المنشأ وعلى التجربة المتوارثة من الأجداد إلى الأحفاد منذ من أوائل القرن الماضي .

النشأة والفكر :

إنطلقت شركتنا في الكويت في أوائل القرن الماضي على يد مؤسسينا الأولين متوكلين على المولى عز وجل، بتشكيلة أصنافنا الواسعة ، وفي عام 1960 بدأت رحلتنا الخارجية بداية من المملكة العربية السعودية ومن ثم إلى وطننا الأم سوريا وإلى مختلف البلدان العربية والأجنبية، وفي عام 2012 إنطلقنا من جديد في تركيا لخدمتكم أينما كنتم .

- تنصدر القهوة قائمة إهتماماتنا، حيث تعمل شركتنا بأكثر من 30 صنفاً من القهوة الخضراء إبتداءً من القهوة البرازيلية بشكل خاص، مروراً بالقهوة الهندية، وصولاً إلى القهوة اليمنية.

- خبرتنا المتواضعة في مجال الهال تقتصر على عشرة أصناف فقط، منشأها غواتيمالا والهند .

- الشاي السيلاني يعتبر صنف رئيسي تعتمد عليه شركتنا من سهول سيلان الخضراء بالإضافة للشاي التركي والإيراني.

- الرز والسكر والمعلبات بالإضافة لباقي المواد الغذائية جزء لا يتجزء من نشاطات الشركة .

OLABI SONS CO.

www.olabisons.com



EN

Green Coffee

It is one of the most popular beverages in the world, and it has many types, depending on where it is grown and roasted. Dark coffee is roasted and sold to the consumer, and there is coffee that is not roasted but is offered to the consumer in the raw form

that is called green coffee. It has large quantities of caffeine, that makes it a part of manufacture of a large number of dietary supplements.

The company imports the green coffee of all kinds and sizes (Robusta -Arabica-Santos-Moka)

from the country of origin,
including: Brazil - Ethiopia - India - China -
Nicaragua And many other countries up to 20 countries



TR

Yeşil kahve:

Kahve, dünyadaki en popüler içeceklerden biridir ve onları yetiştirdiğiniz yere bağlı olarak birçok çeşit içerir Kavurma derecesi; koyu Kahve kavrulur ve tüketiciye satılır.

Aynı zamanda Ham Kahve olarak ta tüketiciye sunuluyor. Yeşil kahveye, çok miktarda kafein ihtiva edilmekte olup bir çok ek gıda maddenin tüketiminde rol oynamaktadır.

Firmamız, her türlü yeşil kahve çeşitleri ve hacimlerini ithal ediyor: (Robusta - Arabica - Santos – Mocha).

Menşe ülkeleri:

Brezilya, Etiyopya, Hindistan, Çin ve Nikaragua dahil birçok 20 ülkeye ulaşıyor.

AR

القهوة الخضراء

تعتبر القهوة من أكثر المشروبات شعبية في العالم، ولها أنواع كثيرة، وذلك حسب مكان زراعتها، ودرجة تحميصها، فهناك القهوة غامقة اللون تُحمص وتباع للمستهلك .

وهناك قهوة لا تُحمص، وتُقدم للمستهلك على شكل بن خام، وتسمى بالقهوة الخضراء التي تتميز باحتوائها على كميات كبيرة من الكافيين، مما يجعلها تدخل في صناعة عدد كبير من المكملات الغذائية .

تقوم الشركة بإستيراد القهوة الخضراء بكافة أنواعها وأحجامها المختلفة: (روبستا - آرابيكا - سانتوس - موكا)

وذلك من بلد المنشأ ونذكر منها :

البرازيل - إثيوبيا - الهند - الصين - نيكارغوا
ودول عديدة أخرى تصل إلى 20 دولة



EN

ROASTED COFFEE:

After importing green coffee, we roast the beans of coffee with modern machines and different temperatures to get the roasted coffee in several grades up to more than 9 colors as described above in order to maintain quality and satisfy all the requirements of clients in general and the consumer in particular.

TR

KAVRULMUŞ KAHVE:

Tane olan Yeşil kahve ithal edildikten sonra modern makinelerde ve farklı sıcaklıklarla kavruarak 9 renge kadar çeşitli renkler elde edilir. Yukarıda açıkladığımız gibi; amaç kaliteyi korumak ve genel olarak müşterilerin gereksinimlerini karşılamak özellikle de tüketici memnuniyeti kazanmaktır.

AR

القهوة المحمصة :

بعد إستيراد القهوة الخضراء نقوم بتحميم حب القهوة بألات حديثة ودرجات حرارة مختلفة لنحصل على قهوة محمصة بعدة درجات تصل إلى أكثر من 9 ألوان كما موضح أعلاه ، وذلك للحفاظ على الجودة وإرضاء كافة متطلبات الزبائن عامة والمستهلك خاصة .



AR يوجد قسم في شركتنا لتصنيع مكينات تحميم

القهوة بمختلف الأحجام والموصفات على طلب الزبون .

TR Şirketimizde müşteri isteğine göre değişik ölçülerde ve özelliklerde

kahve kavurma makineleri imalatı yapan bir departman bulunmaktadır.

EN There is a department in our company for manufacturing coffee roasting machines of various sizes and specifications upon customer's request





EN

COFFEE MILLS:

We offer you the possibility to delivery coffee mills to most of the countries in the world where the company is responsible for serving customers with these guaranteed machines of different sizes and capacities to maintain quality and provide the parts of the spare parts (especially the machine stones in all sizes)



TR

KAHVE DEĞERMENİ:

Şirketimiz, Dünyanın farklı Ülkelerine farklı kapasite ve hacimlerde garantili makina hizmeti sağlamaktadır. Ek olarak makinaların bütün yedek parçaları özellikle (bütün ebatlardaki makina bıçakları) şirketimizde bulunmaktadır.

AR

مطاحن القهوة :

نقدم لكم إمكانية توصيل مطاحن القهوة لمعظم دول العالم حيث تتكفل الشركة بتخديم عملائها بهذه المكنات المكفولة ذات الأحجام والإستطاعات المختلفة وذلك للحفاظ على الجودة ، كما توفر قطع التبديل وبالأخص : (أحجار الماكينة بكل المقاسات)



More Than 60 Years of Experience

1950 den beri....

أكثر من 60 عام
من الخبرة



EN

CARDAMOM:

After importing the cardamom and its various varieties, our company is re-packing and packaging with modern and advanced machines, then re-exporting it to several countries including Europe and Gulf countries.

One of the most important sources of our cardamom:
(Guatemala - India) Cardamom seeds - Cardamom beans
-Jumbo- green cardamom - Peel of cardamom



TR

KAKULE (HEL):

Şirketimiz çeşitli Kakule (hel) türlerini ithal ettikten sonra, yeniden ambalajlama ve paketleme makineleri ile modern ve sofistike hale getirip Avrupa ve Körfez ülkeleri dahil birçok ülkeye yeniden ihracat yapmaktadır.

En önemli kaynaklarımız arasında Guatemala ve Hindistan bulunmaktadır.

Kakule (Hel) tohumları – Kakule (Hel) taneleri – Jumbo - yeşil Kakule (Hel) - Kakule (Hel) kabuğu



AR

الهيل :

بعد إستيراد الهيل وأصنافه المختلفة تقوم شركتنا بإعادة فأرزه وتغليفه بألات حديثة ومتطورة ، ثم إعادة تصديره لعدة دول من بينها أوروبا والخليج .

من أهم مصادر الهيل لدينا :

(غواتيمالا - الهند)

بذور الهال - حب هال - جامبو - هال أخضر - قشر هال



EN

BITTER COFFEE (MURRA) :

Our company serve s its consumers and clients offering them the bitter coffee with its tools of coffee copper pot and Arabic coffee cups.

It is one of the most famous and most popular drinks in the Arab countries, and there is no Arabic house that don't have Arabic

coffee beans or flavored Arabic coffee that is always used in the celebrations and ceremonies. It is considered as an Arabs generosity and hospitality symbol.

It is characterized by the presence of caffeine, which activates the nervous system and helps to resist drowsiness and limit excess appetite, so it is useful in weight loss, and caffeine reduces the pain of muscle during exercising Sports because it strengthens the muscle constriction and stimulates the energy saving process.



TR

MIRRA KAHVESİ :

şirketimiz, MIRA'nın asil geçmişini koruyarak mirra kahvesini bütün malzemeleri ile birlikte (bakır cezveler, MIRRA fincanları) sizlere memnuniyetle sunmaktadır.

MIRRA kahvesi, arap ülkelerinde her evde bulunucak kadar yayılmıştır,özelikle bayramlarda ve özel günlerde çok görülür. Ayrıca arapların cömertliğinin ve misafirperverliğinin sembolü sayılır.

MIRRA KAHVESİ'ni özel tutan şey, beyini uyanık tutan ve sinir sistemini uyaran içerdiği KAFEİN'dir.

Bu nedenle açlık hissini giderir, kilo vermeye yardımcı olur.

Ayrıca spor yaparken kasların sertleşmesiyle enerjiyi korumaya yardımcı olur.

AR

القهوة المرة :

من أصالة الماضي وعراقية الحاضر تقوم شركتنا بتخديم زبائننا وعمالئها بتقديم القهوة المرة مع مستلزماتها من دلات نحاسية وفناجين عربية .

تعتبر القهوة العربية من أشهر وأكثر المشروبات تناولاً في الدول العربية، ولا يكاد يخلو منزل عربي من حبوب أو مسحوق البن العربي ذو النكهة المميزة، ويكثر تناولها في المناسبات والأعياد، كما تعد رمزاً من رموز الكرم وحسن الضيافة عند العرب.

يميزها وجود مادة الكافيين، التي تنشط الجهاز العصبي وتساعد على مقاومة النعاس وتحدّ من الشهية المفرطة، لذلك فهي تفيد في خسارة الوزن. كما أن الكافيين يقلل من ألم العضلات أثناء ممارسة التمارين الرياضية لأنه يقوي من انقباضها ويحفز عملية توفير الطاقة لها.



EN

ALEPPO COFFEE:

This is carefully selected and roasted .
The product is a crushed and packaged with advanced air pulling machine (vacum) to be valid for storage and export
This product has a wonderful property, not because it is a category consumed in more than 35 countries around the world, but because it bears the name of the ancient city of Aleppo.



TR

HALEP KAHVE :

Kavrulmuş kahve, dikkatle seçilmiş, süslenmiş ve modern sofistike (vakum) makineleriyle süslenerek depolama ve ihracata uygun hale getirilmiştir.

Bu ürün, sadece dünya çapında 35'ten fazla ülkede tüketildiği için değil, aynı zamanda Halep antik kentin adını taşıdığı için birinci sınıf harika bir özelliğe sahiptir.

AR

بن (حلب الشهباء) :

قهوة محمصة منتقاه بعناية فائقة تحطن وتعبئ بماكينات سحب الهواء (الفاكيوم) الحديثة والمتطورة لتكون صالحة للتخزين والتصدير .

لهذا المنتج خاصية رائعة، ليس لكونه صنف يستهلك في أكثر من 35 دولة حول العالم وحسب بل لأنه يحمل اسم مدينة حلب الشهباء العريقة .



EN

(OLABI) COFFEE:

This is one of the company's brands that we rely mainly on retail stores because it is a combination of several types of Indian and Colombian beans. This is carefully crushed and prepared for daily consumption.

TR

(OLABI) KAHVE:

Şirketin sınıflarından birisidir. Perakende mağazalarında güvenilir ve günlük doğrudan tüketim için dikkatli bir şekilde öğütülmüş ve hazırlanmış olup ağırlıklı olarak Hint ve Kolombiya tane karışımıdır.

AR

بن العلبي):

هو أحد أصناف الشركة ، نعتد عليه بشكل أساسي في محلات بيع المفرق وذلك لكونه مزيج من عدة أنواع حب (الهندي والكولمبي) مدروس ومطحون بعناية فائقة للإستهلاك اليومي المباشر .





EN

TEA:

The company mainly relies on imported Ceylon tea (Pico-Boldepico-4A) and other carefully selected luxurious items from Sri Lanka Green Plains, Iran and Northern Turkey to ensure the quality we offer you.

The packaging is automatically processed according to international standard specifications in different sizes and packages to meet the export requirements and Internal and external marketing



TR

ÇAY:

şirketimiz temel olarak (beko-boldbeko-A4) gibi ithal seylan çayı ve çayın diğer lüks sınıflarına dayanmaktadır. çayımız, uzmanlarımız tarafından IRAN'dan, TÜRKİYE'nin kuzeyinden ve SRİLANKA'NIN yeşil ovalarından özenle seçmiştir. sizin değerli müşterilerimiz'in iç piyasada ve ihracat'ta tüm ihtiyaçlarınızı karşılamak için farklı boyut ve hacimlerde, tam otomatik makinalarımızda dünya standartlarına uygun olarak paketlenmektedir.

AR

الشاي :

تعتمد الشركة بشكل أساسي على الشاي السيلاني المستورد (بيكو - بولديكو - A4) وغيرها من الأصناف الفاخرة ، المنتقاه بعناية فائقة من سهول سيلانكا الخضراء وإيران وشمال تركيا ، وذلك لضمان الجودة التي نقدمها لكم . يتم التعبئة والتغليف آلياً وفق المواصفات القياسية العالمية بعبوات وأحجام مختلفة لتلبي إحتياجات التصدير والتسويق الداخلي والخارجي .





EN

**INSTANT COFFEE (CLASSIC)
INSTANT COFFEE (GOLD)**

It is a hot beverage that is popular among people around the world. Many people prefer to drink it early in the morning with breakfast, giving them the needed energy to do the duties and works required of them during

the day. Origin:

(-Spain, China Malaysia - Ecuador - India)



TR

**HAZIR KAHVE (KLASİK)
HAZIR KAHVE (GOLD)**

neskafe, dünyanın farklı ülkelerinde en çok yayılan sıcak içeceklerden bir tanesidir. gün içinde ihtiyaç duyulan enerji'yi almak için, bir çok kişi günün erken saatında kahvaltının yanında bir

bardak neskafe alır MENŞE:

(İSPANYA-ÇİN-MALEZYA-EKVADOR-HİNDİSTAN)



AR

**قهوة سريعة التحضير : كلاسيك
قهوة سريعة التحضير : غولد**

تعتبر النسكافيه من المشروبات الساخنة التي تحظى بشعبية كبيرة بين الناس في مختلف دول العالم، إذ يفضل الكثير من الناس تناولها في ساعات الصباح الباكر مع وجبة الإفطار، ليمنحهم الطاقة اللازمة للقيام بالواجبات والأعمال المطلوبة منهم خلال اليوم.

المنشأ : (اسبانيا - الصين - ماليزيا - الإكوادور - الهند)



EN

ESPRESSO MACHINES:

After importing the main pieces from the country of origin (Italy), which is one of the most important espresso machines manufacturer, we produce models of different sizes and colors that satisfy the needs of the shop owners with guaranteeing the Italian quality

TR

ESPRESSO MAKİNELERİ:

Ana parçaları, üretim yapan ülkelerin en önemli Espresso makinelerinden biri olan menşe ülke (İtalya) 'dan ithal ettikten sonra, İtalyan kalitesi ve garantisi ile ticari mağaza sahiplerinin ihtiyaçlarını karşılayan farklı ebat , renk ve modelleri ürettiyoruz.

AR

ماكينات اسبريسو :

بعد إستيراد القطع الرئيسية من بلد المنشأ (إيطاليا) والتي تعد من أهم دول تصنيع ماكينات الإسبريسو ، تقوم شركتنا بإنتاج موديلات بأحجام وألوان مختلفة ترضي إحتياجات أصحاب المحال التجارية مع ضمانة الجودة والكفالة الإيطالية .



EN

Espresso: is a type of coffee that is sold in all the coffee shops around the world. It is an instant coffee that is different from coffee prepared with the complete beans. It has a strong taste, and many people prefer to drink it without any additives.

From the inherited experience of grandparents, and after tasting experts to check the quality, we offer you the top four varieties of ready Italian espresso made from our wide variety of different labels, offering the owners of the taste.

TR

Espresso, kahvenin en çok satılan bir kahve türüdür. Bu hızlı ve anlık kahvedir, hazır kahveden farklıdır. Güçlü bir tada sahiptir ve pek çoğu katkı maddesi olmadan tercih eder.

Atadan miras kalan deneyimlerinden ve tat uzmanları kaliteyi inceledikten sonra, yüksek tat ve geniş çeşitlerimizden hazırlanan en önemli dört çeşit İtalyan Espresso etiketli ürünlerimizi sunuyoruz.

AR

الإسبريسو نوعٌ من أنواع القهوة التي تُباع في كافة المقاهي في مختلف أنحاء العالم، وهي عبارة عن قهوة سريعة التحضير وتختلف عن القهوة المُحضرة من البن الكامل، وتمتاز بطعمها القوي، ويُفضل الكثيرون تناولها دون أي إضافات، من خبرة الأجداد المتوارثة وبعد أن يقوم مختصو التذوق بفحص الجودة نقدم لكم أهم أربعة أصناف من الإسبريسو الإيطالية الجاهزة من تشكيلاتنا الواسعة ذات تسميات مختلفة تقدم لأصحاب الذوق الرفيع .



خلطة الأمراء
Prensler karışımı
Princes's mixture

خلطة الذواقين
Lezzet karışımı
Gourmet's mixture

خلطة السلطان
Sultan karışımı
Sultan's mixture

الخلطة الملكية
Kral karışımı
Royal's mixture.



EN



القهوة العثمانية
OSMANLI KAHVESI

خلطة المناغيش
MENENGIÇ KAHVESI

القهوة التركية
TÜRK KAHVESI

Those Products are very popular in turkey because of list unique taste and special properties.



TR

TÜRK KAHVESİ :

3'ten fazla farklı çiğ kahve çekirdeğinden oluşan, özel kavurma derecesiyle mühteşem tat kazanan türk kahvesi elinize sunuyoruz .

MENENGIÇ KAHVESİ :

Kahve ile menengiç tanelerinin özel karışımı. En yeni ve kaliteli mahsullardan hazırlanarak beğenileriniz'e sunduk

OSMANLI KAHVESİ :

Eskilerin tecrübesine dayanarak, muhteşem tadı değişmeyen dibek kahvesi, harnub yağı,türk kahvesi ve kremadan oluşan osmanlı kahvesidir

AR

القهوة التركية :

المحضرة من أكثر من ثلاث أنواع مختلفة من البن الأخضر. وتتميز بدرجة تحميص فريدة وغير داكنة تكسبها الطعم لتناسب الذوق الرفيع .

خلطة المناغيش :

مزيج رائع من حبات شجرة المناغيش (شجرة الحب الأخضر) تم تحضيرها بعناية من أفضل وأجود المحاصيل .

القهوة العثمانية :

تستحضر القهوة العثمانية طعمها المميز من عراقة الماضي وتجربة الحاضر ، وتتميز بمكوناتها من البن المطحون وزيت الخرنوب وقهوة الديك ومكونات أخرى تكسبها الطعم العريق الذي لا ينسى.



OLABI SONS CO.



EN

Our company produces several varieties of hot drinks and packages them in different sizes and packets.



TR

Şirketimiz, birçok sıcak içecek ürünü üretmektedir. Ayrıca Dünya standartlarına uygun olacak şekilde farklı hacim ve boyutlarda paketlemektedir.

AR

تقوم شركتنا بإنتاج عدة أصناف من المشروبات الساخنة كما تقوم بتعبئتها وتغليفها بعبوات وأحجام مختلفة.

www.olabisons.com

OLABI SONS CO.



www.olabisons.com

OLABI SONS CO.



OLABI SONS CO.

شركة أبناء العلبي

OLABI OĞULLARI GIDA

www.olabisons.com

